



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

WP Council 219/11 Rev. 1

13 août 2012
Original : français

F

Conseil international du Café
109^e session
24 – 28 septembre 2012
Londres, Royaume-Uni

**Composition du
Comité consultatif du secteur privé
pour les années caféières 2011/12 et 2012/13**

Contexte

1. En septembre 2011, le Conseil a nommé les membres du Comité consultatif du secteur privé (CCSP) pour les années caféières 2011/12 et 2012/13. En vertu des dispositions de l'article 29 de l'Accord de 2007, les associations du secteur privé représentant des pays importateurs peuvent provenir de gouvernements Membres ou non membres. L'annexe I reproduit la liste des membres actuels du CCSP et le texte de l'article 29.

2. Lors de la réunion du CCSP du 28 septembre 2011, il a été proposé qu'une association de la Fédération de Russie soit invitée à siéger au Comité, un siège d'association de consommateur étant vacant. Le Gouvernement russe a ensuite confirmé que l'Association russe des industries du thé et du café (Rusteacoffee) représenterait le secteur du café de la Fédération de Russie (voir l'annexe II).

3. Le Conseil nommera Rusteacoffee membre du CCSP au début de sa 109^e session le 24 septembre 2012, sur proposition des Etats-Unis en tant que Membre consommateur.

Mesure à prendre

Le Conseil est invité à nommer Rusteacoffee membre du CCSP pour 2011/12 et 2012/13.

**NOMINATIONS FOR MEMBERSHIP OF THE
PRIVATE SECTOR CONSULTATIVE BOARD
FOR COFFEE YEARS 2011/12 AND 2012/13**

EXPORTING MEMBERS

COLOMBIAN MILDS

Federación Nacional de Cafeteros de Colombia	Representative
<i>Sociedad Exportadora de Café de las Cooperativas de Caficultores (EXPOCAFÉ)</i>	<i>Alternate</i>
African Fine Coffees Association (AFCA)	Representative

OTHER MILDS

Asociación Mexicana de la Cadena Productiva del Café (AMECAFE)	Representative
Asociación Nacional del Café (Anacafé)	Representative

BRAZILIAN AND OTHER NATURAL ARABICAS

Associação Brasileira da Indústria de Café (ABIC)	Representative
<i>Associação Brasileira da Indústria de Café Solúvel (ABICS)</i>	<i>Alternate</i>
<i>Conselho dos Exportadores de Café do Brasil (CeCafé)</i>	<i>Alternate</i>
Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA)	Representative
<i>Conselho Nacional do Café (CNC)</i>	<i>Alternate</i>

ROBUSTAS

Conseil du Café/Cacao (3C)	Representative
Indonesia Coffee Exporters Association (GAEKI)	Representative
<i>Uganda Coffee Trade Federation (UCTF)</i>	<i>Alternate</i>

IMPORTING MEMBERS

All Japan Coffee Association (AJCA)	Representative
Coffee Association of Canada (CAC)	Representative
European Coffee Federation (ECF)	Representative
Institute for Scientific Information on Coffee (ISIC)	Representative
National Coffee Association of USA (NCA)	Representative
Specialty Coffee Association of America (SCAA)	Representative
Speciality Coffee Association of Europe (SCAE)	Representative

Vacant¹

¹ *Rusteacoffee will be nominated as a representative in September 2012.*

ARTICLE 29

Comité consultatif du secteur privé

- 1) Le Comité consultatif du secteur privé (ci-après dénommé le CCSP) est un organe consultatif qui est habilité à faire des recommandations lorsqu'il est consulté par le Conseil et qui peut inviter le Conseil à se saisir de questions ayant trait au présent Accord.
- 2) Le CCSP est composé de huit représentants du secteur privé des pays exportateurs et de huit représentants du secteur privé des pays importateurs.
- 3) Les membres du CCSP sont des représentants d'associations ou d'organismes désignés par le Conseil, toutes les deux années caféières ; leur mandat peut être reconduit. Le Conseil veille, dans la mesure du possible, à assurer la désignation :
 - a) De deux associations ou organismes relevant du secteur caféier privé de régions ou de pays exportateurs représentant chacun des quatre groupes de café, et représentant de préférence les producteurs et les exportateurs, ainsi qu'un ou plusieurs suppléants pour chaque représentant ; et
 - b) De huit associations ou organismes relevant du secteur caféier privé de pays importateurs, qu'ils soient Membres ou non membres, et représentant de préférence les importateurs et les torréfacteurs, ainsi qu'un ou plusieurs suppléants pour chaque représentant.
- 4) Chaque membre du CCSP est habilité à désigner un ou plusieurs conseillers.
- 5) Le CCSP a un Président et un Vice-président élus parmi ses membres, pour une période d'un an. Les titulaires de ces fonctions sont rééligibles. Le Président et le Vice-président ne sont pas rémunérés par l'Organisation. Le Président est invité à participer aux réunions du Conseil en qualité d'observateur.
- 6) Le CCSP se réunit normalement au siège de l'Organisation, durant la période des sessions ordinaires du Conseil. Si le Conseil accepte l'invitation d'un Membre à tenir une réunion sur son territoire, le CCSP peut également tenir sa réunion sur ledit territoire. En pareil cas, les frais qui en résultent, pour l'Organisation, en sus de ceux qui sont encourus lorsque la réunion se tient au siège de l'Organisation, sont à la charge du pays ou de l'organisation du secteur privé responsable de cette invitation.
- 7) Le CCSP peut, avec l'approbation du Conseil, tenir des réunions extraordinaires.
- 8) Le CCSP fait régulièrement rapport au Conseil.
- 9) Le CCSP élabore son propre règlement intérieur, tout en respectant les dispositions du présent Accord.

MINISTERE DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE LA FEDERATION DE RUSSIE

Moscou le 13 mars 2012

M. Robério Oliveira Silva
Directeur exécutif
Organisation internationale du Café
22 Berners Street
Londres W1T 3DD

Cher Monsieur Silva,

Je vous remercie de la proposition qui a été faite à la Fédération de Russie lors de la réunion du Comité consultatif du secteur privé (CCSP) de l'Organisation internationale du Café le 28 septembre 2011, concernant la nomination d'un représentant de la Russie à ce comité. A l'issue de consultations, il a été décidé que l'Association russe des industries du thé et du café (Rusteacoffee) représenterait le secteur du café de la Fédération de Russie au CCSP de l'Organisation internationale du Café.

Nous espérons que la contribution de Rusteacoffee sera utile et fructueuse, tant pour l'Organisation internationale du Café que pour la Fédération de Russie.

Veillez agréer, Cher Monsieur Silva, les assurances de ma très haute considération.

(signé) V. Tkachenko
Chef de service